भारत सरकार/Government of India
अंतरिक्ष विभाग/Department of Space
भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन/Indian Space Research Organisation
विक्रम साराभाई अंतरिक्ष केंद्र/VIKRAM SARABHAI SPACE CENTRE
तिरुवनंतपुरम/Thiruvananthapuram - 695 022

विज्ञापन सं. वीएसएससी-325 दिनांक 29.07.2023

ADVERTISEMENT NO. VSSC-325 DATED 29.07.2023

महत्वपूर्ण तिथियां/IMPORTANT DATES	
पात्रता की निर्णायक तिथि CRUCIAL DATE OF ELIGIBILITY	14.08.2023, समय/Time: 1700 बजे/Hrs
ऑन-लाइन आवेदन के खुलने की तिथि OPENING DATE OF ONLINE APPLICATION	31.07.2023, समय/Time: 1000 बजे/Hrs
ऑन-लाइन आवेदन की प्रस्तुति समाप्त होनेवाली तिथि CLOSING DATE OF SUBMISSION OF ONLINE APPLICATION	14.08.2023, समय/Time: 1700 बजे/Hrs
लिखित परीक्षा की संभावित तिथि TENTATIVE DATE OF WRITTEN TEST	वीएसएससी वेबसाइट में घोषित की जानी है TO BE ANNOUNCED IN VSSC WEBSITE

निम्नलिखित पदों के लिए आवेदन आमंत्रित करता है/INVITES APPLICATION FORTHE FOLLOWING POSTS

पद/POST: स्नातकोत्तर अध्यापक/POST GRADUATE TEACHER[स्तर/LEVEL 08 (₹47,600 - ₹1,51,100/-)]						
पद सं. Post No	**विषय Subject**	**पदों की सं. No. of posts**	**आरक्षित Reserved for**	**पद के लिए अनिवार्य योग्यताएं Essential qualifications for the post**	**शारीरिक अपेक्षाएं Physical Requirements**	**कार्य की प्रकृति Nature of job**
1498	जीवविज्ञान Biology	01	अ.पि.व. OBC-01	**अनिवार्य/Essential:** 1.संबंधित विषय में एनसीईआरटी के क्षेत्रीय शिक्षा संस्थान के दो वर्षीय एकीकृत स्नातकोत्तर एम.एससी पाठ्यक्रम। Two years' Integrated Post Graduate M. Sc Course of Regional College of Education of NCERT in the concerned subject. या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से वनस्पति विज्ञान/प्राणी विज्ञान/जीवन विज्ञान/जैव विज्ञान/आनुवंशिक विज्ञान/कीटाणु विज्ञान/जैव प्रौद्योगिकी/आणविक जैव/पादप क्रिया विज्ञान में कम-से-कम कुल 50% अंकों के साथ स्नातकोत्तर की उपाधि बशर्ते कि उन्होंने स्नातक स्तर पर वनस्पति विज्ञान एवं प्राणी विज्ञान पढ़ा हो। Master Degree with at least 50% marks in aggregate in Botany / Zoology / Life Sciences / Bio Sciences / Genetics / Micro Biology / Bio Technology / Molecular Bio / Plant Physiology from a recognized University provided they have studied Botany and Zoology at Graduation level. 2. मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से बी.एड या समकक्ष उपाधि। B.Ed. or equivalent degree from recognized university. हिंदी एवं अंग्रेज़ी माध्यम से पढ़ाने में प्रवीणता। Proficiency in teaching in Hindi and English media. **वांछनीय/Desirable:** कंप्यूटर अनुप्रयोगों का ज्ञान Knowledge of computer applications	एस, एसटी, डब्ल्यू, आरडब्ल्यू, एसई, सी, एच, एमएफ S, ST, W, RW, SE, C, H, MF	संबंधित विषयों में ज्ञान का आदान-प्रदान तथा प्रसारण करने सहित शिक्षा से संबंधित ड्यूटियां, विभिन्न पाठ्यक्रम, सह-पाठ्यक्रम, पाठ्येतर तथा विद्यालय से संबंधित अन्य गतिविधियों की जिम्मेदारी लेना। Academic duties which include transaction and transmission of knowledge in the respective subjects, undertaking responsibilities of the various curricular, co-curricular, extra-curricular and other school related activities.

पद/POST : प्रशिक्षित स्नातक अध्यापक/TRAINED GRADUATE TEACHER [स्तर/LEVEL 07(₹ 44,900 - ₹ 1,42,400/-)]						
पद सं. Post No	विषय Subject	पदों की सं. No. of posts	आरक्षित Reserved for	पद के लिए अनिवार्य योग्यताएं Essential qualifications for the post	शारीरिक अपेक्षाएं Physical Requirements	कार्य की प्रकृति Nature of job
1499	कार्य अनुभव Work Experience	01	अना. UR-01	**अनिवार्य/Essential:** 1. उच्चतर माध्यमिक के बाद विद्युत में तीन वर्ष का डिप्लोमा। राज्य सरकार/भारत सरकार से मान्यताप्राप्त किसी संस्था से इलेक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी। (डिप्लोमा पाठ्यक्रम में प्रवेश हेतु न्यूनतम योग्यता कम-से-कम उच्चतर माध्यमिक होनी चाहिए।) Three years Diploma after Higher Secondary in Electrical. Electronics Engineering from an institution recognized by State Government / Government of India. [The minimum qualification for admission to Diploma Course should be at least Higher Secondary] या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से विद्युत या इलेक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी में उपाधि। Degree in Electrical or Electronics Engineering from a recognized University. या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से विद्युत या इलेक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी में स्नातक। Graduate in Electrical or Electronics Engineering from a recognized University 2. हिंदी एवं अंग्रेज़ी का कार्यसाधक ज्ञान। Working knowledge in Hindi and English. **वांछनीय/Desirable:** 1. किसी मान्यताप्राप्त वर्कशॉप संस्था/कारखाने में एक वर्ष का व्यावहारिक अनुभव। One year practical experience in a recognized workshop institution / factory. 2. कंप्यूटर अनुप्रयोगों का ज्ञान/Knowledge of computer applications.	एस, एसटी, डब्ल्यू, बीएन, आरडब्ल्यू, एसई, सी, एच, एमएफ S, ST, W, BN, RW,SE, C, H, MF	प्रत्येक विषयों में ज्ञान का आदान-प्रदान तथा प्रसारण करने सहित अकादमी संबंधी ड्यूटियां, विभिन्न पाठ्यक्रम, सह-पाठ्यक्रम, पाठ्येतर तथा विद्यालय से संबंधित अन्य गतिविधियों की जिम्मेदारी लेना। Academic duties which include transaction and transmission of knowledge in the respective subjects, undertaking responsibilities of the various curricular, co-curricular, extra-curricular and other school related activities

पद/POST: कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी/JUNIOR TRANSLATION OFFICER [स्तर/LEVEL 06(₹35,400 - ₹ 1,12,400/-)]

पद सं. Post No	विषय Subject	पदों की सं. No. of posts	आरक्षित Reserved for	पद के लिए अनिवार्य योग्यताएं Essential qualifications for the post	शारीरिक अपेक्षाएं Physical Requirements	कार्य की प्रकृति Nature of job
1500	Junior Translation Officer	01	अना. UR-01	1. किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेज़ी के साथ हिंदी में स्नातकोत्तर की उपाधि। Master's degree from a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level. या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिंदी के साथ अंग्रेज़ी में स्नातकोत्तर की उपाधि। Master's degree from a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level. या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेज़ी के साथ, हिंदी या अंग्रेज़ी को छोड़कर किसी भी विषय में, हिंदी माध्यम से स्नातकोत्तर की उपाधि। Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level. या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिंदी के साथ, हिंदी या अंग्रेज़ी को छोड़कर किसी भी विषय में, अंग्रेज़ी माध्यम से स्नातकोत्तर की उपाधि। Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level.	एस, एसटी, डब्ल्यू, आरडब्ल्यू, एसई, एच, सी S, ST, W, RW, SE, H, C	अनुवाद के अलावा, राजभाषा अधिनियम, नियम, वार्षिक कार्यक्रम आदि की अपेक्षाओं के अनुसार हिंदी या द्विभाषी रूप में किए जाने हेतु अपेक्षित सभी कार्य, आदेशों का परिचालन, प्रगति रिपोर्टों की तैयारी, राजभाषा कार्यान्वयन समितियों की बैठकों के कार्यवृत्त की तैयारी, प्रोत्साहन योजनाओं का कार्यान्वयन, हिंदी उपकरणों के बारे में जानकारी बांटना, हिंदी के उपयोग के प्रचार हेतु हिंदी कार्यशालाओं, तकनीकी हिंदी संगोष्ठियों, हिंदी माह तथा इस प्रकार के अन्य समारोहों का आयोजन। संघ की राजभाषा नीति का अनुपालन सुनिश्चित करने हेतु राजभाषा प्रभारी की सहायता करना। Apart from translation, all types of work which are required to be done in Hindi or bilingually according to the requirements of Official Language Act, Rules, Annual Programme etc, circulation of orders, preparation of progress reports, minutes of meetings of Official Language Committees, implementing incentive schemes, sharing information on Hindi tools, organizing Hindi workshops, Technical Hindi Seminars, Hindi month and other such functions to propagate the use of Hindi. Assisting OL In-charge in various activities for ensuring the compliance to Official Language Policy of the Union.

				या/OR किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषयों के रूप में हिंदी और अंग्रेज़ी के साथ या इन दोनों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम तथा दूसरा अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में लेकर, हिंदी या अंग्रेज़ी को छोड़कर किसी भी विषय में स्नातकोत्तर की उपाधि। Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level. एवं/AND हिंदी से अंग्रेज़ी और विलोमतः अनुवाद में मान्यताप्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या भारत सरकार के उपक्रमों सहित केंद्रीय या राज्य सरकार कार्यालय में हिंदी से अंग्रेज़ी और विलोमतः अनुवाद कार्य में दो वर्ष का अनुभव 1. Recognized Diploma or Certificate Course in Translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government Office, including Government of India undertakings.		

संक्षिप्त-रूप Abbreviations	अना./UR=अनारक्षित/Un-reserved, अ.पि.व./OBC=अन्य पिछड़े वर्ग/Other Backward Class, पीडब्ल्यूबीडी/PWBD= बेंचमार्क अशक्तताओं से युक्त व्यक्ति/Persons With Benchmark Disabilities, एस/S= बैठना/Sitting, एसटी/ST= खड़ा रहना/Standing, डब्ल्यू/W= चलना/Walking, बीएन/BN= झुकना/Bending, आरडब्ल्यू/RW= वाचन व लेखन/Reading & Writing, एमएफ/MF= उंगलियों द्वारा परिचालन/Manipulation by Fingers, एसई/SE= देखना/Seeing, सी/C= संप्रेषण/Communication, एच/H= श्रवण/Hearing

नोट/Note:

1. पीडब्ल्यूबीडी के लिए आरक्षित न होने पर भी बेंचमार्क अशक्तता से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी) उन पदों के लिए आवेदन दे सकते हैं जिनके लिए वे पात्र हैं। तथापि, ऐसे पद पर चयन हेतु सामान्य योग्यता के आधार पर इस प्रकार के अभ्यर्थियों पर विचार किया जाएगा।
   Persons with Benchmark Disability (PwBD) can apply to the posts eligible to them even if the post is not reserved for PwBD. However, such candidates will be considered for selection to such post by general standard of merit.

2. वास्तविक आवश्यकता के अनुसार उपर्युक्त रिक्तियां परिवर्तित हो सकती हैं।
   The above vacancies may vary depending upon the actual requirement.

3. यदि केंद्र ऐसा चाहता है तो किसी भी पद को न भरने का अधिकार रखता है।
   The Centre reserves the right not to fill up any of the posts, if it so desires.

कैसे आवेदन करें/HOW TO APPLY:

आवेदन ***ऑन-लाइन ही*** स्वीकार किए जाएंगे ***तथा आवेदकों को आगे की सभी सूचना मात्र ई-मेल/वीएसएससी वेबसाइट द्वारा दी जाएगी। अतः आवेदकों को सलाह दी जाती है कि वे अपना ई-मेल तथा वीएसएससी वेबसाइट समय-समय पर देखें।*** ऑन-लाइन आवेदन देने के लिए कृपया ***दिनांक 31.07.2023 को 1000 बजे से दिनांक 14.08.2023 को 1700 बजे तक*** http://www.vssc.gov.in वेबसाइट देखें। ***नेशनल कैरियर सर्विस (एनसीएस) पोर्टल के अधीन पंजीकृत तथा पात्रता शर्तों को पूरा करनेवाले अभ्यर्थी इसरो वेबसाइट देखें तथा बताए गए अनुसार आवेदन प्रक्रिया का अनुपालन करें।***
Applications will be received ***on-line only and all further communications will be made to the applicants through e-mail/VSSC website only. Therefore, the applicants are advised to check their e-mail and visit the VSSC website from time to time***. For submission of online applications, please visit VSSC website **https://www.vssc.gov.in from *1000 hours on 31.07.2023 to 1700 hours on 14.08.2023. The candidates registered under National Career Service (NCS) portal and fulfilling the eligibility conditions may visit ISRO website and follow the application procedure as stated.***

"सरकार एक ऐसे कार्यबल का प्रयास करती है जो लिंग संतुलन की अभिव्यक्ति करता है तथा महिला उम्मीदवारों को आवेदन देने हेतु प्रोत्साहित किया जाता है"
"Government strives to have a workforce which reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply"

सामान्य शर्तें/अनुदेश/GENERAL CONDITIONS/INSTRUCTIONS

01. ये पद अस्थाई हैं, किंतु जारी रहने की संभावना है।/The posts are temporary, but likely to continue.

02. **आवेदन की अंतिम तिथि (दिनांक 14.08.2023 के अनुसार) तक अपेक्षित योग्यता रखनेवाले ही आवेदन दें।**
THOSE WHO POSSESS THE REQUIRED QUALIFICATION AS ON THE LAST DATE OF APPLICATION (as on 14.08.2023) ONLY NEED TO APPLY.

03. **आयु सीमा** (दिनांक 14.08.2023 के अनुसार) तथा वेतन एवं भत्ते/**AGE LIMIT** (as on 14.08.2023) and Pay & allowances:

क्रम सं. Sl. No	पद सं. Post No.	पद Post	आयु सीमा/Age Limit					लगभग वेतन प्रति माह Approximate Salary per month
			अना. UR	अ.पि.व. OBC	अनु.जा. SC	अनु.ज.जा. ST	महिलाएं/Women (सभी श्रेणियां/All Categories)	
01	1498	स्नातकोत्तर अध्यापक (जीवविज्ञान) Post Graduate Teacher (Biology)	-	43 वर्ष/years	-	-	50 वर्ष/years	₹75,200/-
02	1499	प्रशिक्षित स्नातक अध्यापक (कार्य अनुभव) Trained Graduate Teacher (Work Experience)	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	45 वर्ष/years	₹70,900/-
03	1500	कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी Junior Translation Officer	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	35 वर्ष/years	-	₹ 55,900/-

सभी पदों के लिए न्यूनतम आयु 18 वर्ष है।/Minimum age is 18 for all posts.
[विभागीय अभ्यर्थी, पूर्व-सैनिक, उत्कृष्ट खिलाड़ी तथा बेंचमार्क अशक्तताओं से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी) भारत सरकार के आदेशों के अनुसार आयु में छूट के लिए पात्र हैं।
[Departmental candidates, Ex-Servicemen, Meritorious Sportspersons & Persons with Benchmark Disabilities (PwBD) are eligible for age relaxation as per Government of India Orders].

04. संगठन, अन्य केंद्रीय सरकार कर्मचारियों को उपलब्ध सुविधाओं के अतिरिक्त स्वयं तथा आश्रितों को चिकित्सीय सुविधाएं (**अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना**), उनको निःशुल्क परिवहन सुविधाएं/परिवहन भत्ता, सहायिकी-प्राप्त कैंटीन सुविधाएं, उपलब्धता के अधीन निवास हेतु घर प्रदान करता है। केंद्र में एक सुव्यवस्थित केंद्रीय विद्यालय तथा अच्छी पुस्तकों से युक्त एक पुस्तकालय भी हैं जो व्यवस्थित विकास का सुअवसर प्रदान करता है।

The Organisation provides Medical facilities **(Contributory Health Service Scheme)** for self and dependants, free transport facilities/transport allowance, subsidised canteen facilities, housing accommodation subject to availability, in addition to the facilities available to the other Central Government Staff. The Centre has a well established Central School within the premises. It has a well-stocked Library that provides an excellent opportunity for professional development.

05. वर्तमान में, तैनाती का स्थान वीएसएससी, तिरुवनंतपुरम है, लेकिन चयनित अभ्यर्थियों को, जब कभी भी अपेक्षित हो, भारत में कहीं भी स्थित भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन/अंतरिक्ष विभाग के किसी भी केंद्रों/यूनिटों में तैनात किया जा सकता है।

At present the place of posting is VSSC, Thiruvananthapuram, but the selected candidates are liable to be posted in any of the Centres/Units of the Indian Space Research Organisation/Department of Space situated anywhere in India, as and when required.

06. अ.पि.व. के अभ्यर्थियों के संबंध में, आरक्षण मात्र उन अभ्यर्थियों को दिया जाएगा जो नवोन्नत वर्ग की श्रेणी में न आते हैं तथा उन्हें, कौशल परीक्षा के दौरान, भारत सरकार के अधीन नौकरियों में आरक्षण पाने हेतु लागू निर्धारित प्रपत्र में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी नवीनतम अ.पि.व. (गैर-नवोन्नत वर्ग) प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा। अ.पि.व. प्रमाणपत्र में नवोन्नतम वर्ग में न शामिल होने की बात स्पष्ट होनी चाहिए तथा संगत समय पर यह अद्यतित/वैध होना चाहिए।

In respect of OBC candidates, reservation will be available only to candidates, who do not fall in the Creamy Layer and have to submit latest OBC (non-creamy layer) certificate issued by the Competent Authority in the prescribed format applicable for reservation in jobs under Government of India, at the time of skill test.OBC certificate must specifically include the clause regarding exclusion from Creamy Layer and should be updated/valid at the relevant point of time.

07. जब कभी भी अपेक्षित हो, अभ्यर्थियों को ऑन-लाइन में प्रस्तुत अपने आवेदनों के ब्यौरों का प्रमाण प्रस्तुत करना होगा।

Candidates will have to produce proof of the details furnished in their applications submitted on-line as and when required.

08. यदि आवश्यक हो तो, अभ्यर्थियों को बायोमेट्रिक जांच के लिए तैयार होना चाहिए।
Candidates should be willing to undergo biometric verification, if required.

09. **चयन प्रक्रिया/SELECTION PROCESS:**

i) पद सं. 1489 एवं 1499 (स्नातकोत्तर अध्यापक/प्रशिक्षित स्नातक अध्यापक) के लिए **/**For Post No. 1498 & 1499 (Post Graduate Teacher & Trained Graduate Teacher)

चयन प्रक्रिया में (1) लिखित परीक्षा तथा (2) कौशल परीक्षा शामिल हैं/The selection process consists of (1) written test and (2) skill test.

लिखित परीक्षा पहले आयोजित की जाएगी जिसके बाद कौशल परीक्षा होगी और लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के आधार पर लघु-सूची बनाई जाएगी और लघुसूचीबद्ध अभ्यर्थियों को ही कौशल परीक्षा के लिए बुलाए जाएंगे। लिखित परीक्षा इस प्रकार आयोजित की जाएगी कि निर्धारित पाठ्यक्रम के विस्तार तथा गहराई दोनों को छूते हुए अभ्यर्थी के ज्ञान की परीक्षा ली जा सके।

The written test will be conducted first followed by skill test and short-listing will be done based on the written test scores and shortlisted candidates alone shall be called for skill test. Written test will be conducted in such a way that knowledge of the candidate is tested covering both breadth and depth of the prescribed curriculum.

कौशल परीक्षा पूर्णतः उत्तीर्ण-अनुत्तीर्ण आधार पर होगी और कौशल परीक्षा में प्राप्त अंकों पर चयन हेतु विचार नहीं किया जाएगा। 100 पोइंट स्केल पर कौशल परीक्षा का मूल्यांकन किया जाएगा तथा कौशल परीक्षा हेतु न्यूनतम योग्यता अंक प्रत्येक घटक के लिए 50% तथा संपूर्ण न्यूनतम योग्यता अंक 60% होगी तथा पांच विभिन्न प्राचल व अंकों का क्रम नीचे दिए गए हैं:

The skill test will be purely on ‘go-no-go’ basis and marks obtained in the skill test will not be considered for selection. The skill test will be evaluated on a 100 point scale and the minimum qualifying marks for the skill test shall be 50% for each component and overall minimum qualifying marks shall be 60% and the five different parameters and weightage are detailed below:

क्रम सं. Sl No.	कौशल परीक्षा Skill Test	अंकों का क्रम Weightage of marks
1	संचार कौशल/Communication skills	30
2	बोर्ड पर कार्य/Board work	20
3	विषय संबंधी ज्ञान/Subject knowledge	20
4	संदेह-स्पष्टीकरण/Doubt-clarification	15
5	प्रश्न-पत्र तैयार करना/Question paper setting	15
	कुल अंक/Total marks	**100**

कौशल परीक्षा में 60% अंकों के साथ योग्यताप्राप्त करनेवाले अभ्यर्थियों में से, लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के क्रम में, नामिकायन किया जाएगा। लिखित परीक्षा के अंकों में 'टाइ' होने की स्थिति में अधिसूचित योग्यता का शैक्षणिक अंक 'टाइ-ब्रेकर' होगा।

From amongst candidates who qualify in the skill test with minimum 60% marks, empanelment will be done in the order of marks obtained in the written test. In case of a tie in the written scores, the academic scores of the notified qualification will be the tie-breaker.

ii) <u>पद सं. 1500 (कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी) के लिए</u>

<u>For Post No. 1500 (Junior Translation Officer)</u>

चयन प्रक्रिया में (1) लिखित परीक्षा तथा (2) कौशल परीक्षा शामिल हैं। लिखित परीक्षा पहले की जाएगी और तदपश्चात कौशल परीक्षा तथा उसमें प्राप्त अंकों के आधार पर लघु-सूची बनाई जाएगी और लघुसूचीबद्ध आवेदकों को ही कौशल परीक्षा के लिए बुलाए जाएंगे। लिखित परीक्षा इस प्रकार आयोजित की जाएगी कि निर्धारित पाठ्यक्रम के विस्तार तथा गहराई दोनों को छूते हुए आवेदक के ज्ञान को परीक्षित किया जाएगा। कौशल परीक्षा पूर्णतः उत्तीर्ण-अनुत्तीर्ण आधार पर होगी और कौशल परीक्षा में प्राप्त अंक चयन हेतु विचार नहीं किए जाएंगे। योग्यता के लिए न्यूनतम 60% के साथ 100 पोइंट स्केल पर कौशल परीक्षा का मूल्यांकन किया जाएगा। कौशल परीक्षा में 60% अंकों के साथ योग्यता प्राप्त करनेवाले आवेदकों में, लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के क्रम में, नामिकायन किया जाएगा। लिखित परीक्षा के अंकों में 'टाइ' होने की स्थिति में अधिसूचित योग्यता का शैक्षणिक अंक 'टाइ-ब्रेकर' होगा।

The selection process consists of (1) written test and (2) skill test. The written test will be conducted first followed by skill test and short-listing will be done based on the written test scores and shortlisted candidates alone shall be called for skill test. Written test will be conducted in such a way that knowledge of the candidate is tested covering both breadth and depth of the prescribed curriculum. The skill test will be purely on 'go-no-go' basis and marks obtained in the skill test will not be considered for selection. The skill test will be evaluated on a 100 point scale with minimum 60% for qualification. From amongst candidates who qualify in the skill test with 60% marks, empanelment will be done in the order of marks obtained in the written test. In case of a tie in the written scores, the academic scores of the notified qualification will be the tie-breaker.

कृपया नोट करें कि विज्ञापित किए गए पदों के लिए निर्धारित योग्यता न्यूनतम अपेक्षा है और यह अभ्यर्थियों को अपने-आप चयन करने हेतु पात्र नहीं बनाता है।

Please note that the qualification prescribed above for the posts advertised is the minimum requirement and the same does not automatically make the candidates eligible for selection.

10. यदि केंद्र की ऐसी इच्छा है तो इनमें से किसी भी पद को न भरने का अधिकार रखता है।
    The Centre reserves the right not to fill up any ofthe posts, if it so desires.

11. केवल भारतीय नागरिक आवेदन दें।
    Only Indian Nationals need apply.

12. किसी भी प्रकार के अंतरिम पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा।
    No interim correspondence will be entertained.

13. किसी भी रीति से पक्षप्रचार अयोग्यता माना जाएगा।
    Canvassing in any form will be a disqualification.

14. केंद्र/राज्य सरकार, सार्वजनिक उपक्रम, स्वायत्त निकाय आदि में काम करनेवाले अभ्यर्थियों को कौशल परीक्षा के समय अपना आवेदन उचित माध्यम से या 'अनापत्ति प्रमाणपत्र' प्रस्तुत करते हुए करना चाहिए।
Candidates working under Central/State Government, Public Sector Undertakings, Autonomous bodies etc. should submit their application through proper channel or submit 'No objection certificate' at the time of skill test.

15. संपूर्ण सूचना, फोटो, हस्ताक्षर आदि के बिना प्रस्तुत आवेदनों को सरसरी तौर पर अस्वीकृत किया जाएगा।
Applications submitted without complete information, photo, signature etc. will summarily be rejected.

16. **आवेदन शुल्क का भुगतान/PAYMENT OF APPLICATION FEE:**

प्रारंभतः सभी आवेदकों को समान रूप से आवेदन शुल्क के रूप में ₹750 का भुगतान करना है। महिला/अनुसूचित जाति (अनु. जा.)/अनुसूचित जनजाति (अनु. ज. जा.)/पूर्व सैनिक [ईएक्स - एसएम] और बेंचमार्क अशक्तताओं से युक्त व्यक्ति (पीडब्ल्यूबीडी) आवेदकों को **इस शर्त के अधीन** पूरा शुल्क वापस कर दिया जाएगा कि **उन आवेदकों को लिखित परीक्षा में उपस्थित रहना चाहिए।** लिखित परीक्षा में भाग लेने पर अन्य अभ्यर्थियों को, लागू बैंक प्रभारों की विधिवत् कटौती करने के बाद, ₹500 की राशि यथासमय वापस की जाएगी। शुल्क का भुगतान क्रेडिट कार्ड / डेबिट कार्ड / इन्टरनेट बैंकिंग / यूपीआइ के माध्यम से केवल एकीकृत एसबीआई ई-पे सुविधा द्वारा किया जाए। भुगतान की कोई अन्य विधा स्वीकार्य नहीं होगी। शुल्क के भुगतान के लिए लागू सभी सेवा प्रभारों का वहन आवेदक द्वारा किया जाएगा। परीक्षा शुल्क का वापस करने योग्य हिस्सा लागू बैंक प्रभारों की विधिवत् कटौती के बाद वापस किया जाएगा। जिन अभ्यर्थियों का आवेदन अपूर्ण है या जिन्होंने अपना आवेदन प्रस्तुत नहीं किया है या जिनका आवेदन अस्वीकृत कर दिया गया है, उनके द्वारा प्रदत्त आवेदन शुल्क वापस नहीं किया जाएगा। आवेदकों को आवेदन शुल्क की वापसी के प्रयोजनार्थ बैंक के ब्यौरे, यानी **खाता संख्या, आइएफएससी कोड, बैंक का नाम, शाखा का नाम और खाता धारक का नाम,** सही ढंग से प्रस्तुत करना होगा। ऑन-लाइन आवेदन में आवेदक द्वारा बैंक के ब्यौरों की गलत प्रविष्टि के परिणामस्वरूप आवेदन शुल्क की वापसी में उत्पन्न होनेवाली किसी भी समस्या के लिए वीएसएससी को ज़िम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा। इस संबंध में, निम्नलिखित श्रेणियों के अंतर्गत आनेवाले आवेदकों को अपने संगत प्रमाणपत्र निम्नानुसार अपलोड करना आवश्यक है:

Initially, all applicants have to uniformly pay Rs.750 as application fee. Female / Scheduled Castes (SC) / Scheduled Tribes (ST) / Ex-servicemen [EX-SM] and Persons with Benchmark Disabilities (PWBD) candidates will be refunded full fee **subject to the condition that the candidates should appear in the written test**. For other candidates, an amount of Rs.500 will be refunded in due course duly deducting bank charges as applicable on appearing written test. Fee may be paid online through Credit Card / Debit Card / Internet Banking / UPI only through Integrated SBI ePay. No other mode of payment will be acceptable. All applicable service charges for payment of fee shall be borne by the applicant. The refundable portion of examination fee shall be refunded duly deducting bank charges as applicable. The application fee paid by the candidates whose application is incomplete or those who have not submitted their application or whose application is rejected, will not be refunded. The applicants shall correctly furnish Bank details for the purpose of Refund of application fee viz. **Account No.**, **IFSC Code, Name of Bank, Name of Branch and Name of the Account Holder**. VSSC will not be held responsible for any issue arising in refund of the application fee as a result of incorrect entry of bank details by the applicant in the online application. In this regard, the applicants belonging to the following categories are required to upload their relevant certificates as follows :

1. अनु. जा./अनु. ज. जा. अभ्यर्थी – अनु. जा./अनु. ज. जा. प्रमाणपत्र / SC/ST candidates – SC/ST certificate
2. पूर्व सैनिक अभ्यर्थी – सेवा-मुक्ति प्रमाणपत्र / Ex-servicemen candidates – Discharge certificate
3. पीडब्ल्यूबीडी अभ्यर्थी – अशक्तता प्रमाणपत्र / PwBD candidates – Disability certificate

17. **आवेदन की प्रस्तुति/SUBMISSION OF APPLICATION:**

ऑन-लाइन पंजीकरण के दौरान आवेदकों को एक ऑन-लाइन पंजीकरण संख्या दी जाएगी, जिसे भावी संदर्भ के लिए सुरक्षित रखा जाए। अभ्यर्थियों को यह भी सलाह दी जाती है कि वे भावी संदर्भ के लिए ऑन-लाइन आवेदन का प्रिन्ट-आउट लें।
Upon on-line registration, applicants will be provided with an on-line Registration Number, which should be carefully preserved for future reference. The candidates are also advised to take a printout of the online application for future reference.

18. आवेदकों को किसी प्रकार के दस्तावेज़, जैसे; ऑन-लाइन आवेदन का प्रिन्टआउट, शैक्षणिक योग्यता, कार्यानुभव, आयु आदि के प्रमाण के रूप में प्रमाणपत्रों/अंकसूचियों की प्रतियां, डाक से भेजने की ज़रूरत नहीं है।
The applicants need not send any documents by post such as printout of online application, copies of certificates / mark lists in proof of educational qualification, work experience, age etc.

नोट : अनुलिपि/बहु आवेदनों की प्रस्तुति की स्थिति में आवेदन शुल्क के भुगतान की अंतिम तिथि के अंदर प्राप्त आवेदन शुल्क के आधार पर नवीनतम आवेदन पर ही विचार किया जाएगा।

Note : In case of submission of duplicate/multiple applications the latest application against which the 'application fee' has been received within the last date of payment of application fee only will be considered.

चेतावनी/*WARNING:*

- ***अपनी पहुंच या अनुचित और अनैतिक तरीकों का उपयोग कर वीएसएससी/इसरो में नौकरी दिलवाने के झूठे वादे देने वाले दलाल और नौकरी ठगों से सावधान रहें। वीएसएससी/इसरो कभी भी अपनी ओर से कार्रवाई के लिए किसी एजेंट (एजेंटों) या कोचिंग सेंटर की नियुक्ति नहीं करता है। अभ्यर्थियों को व्यक्तियों/एजेंसियों द्वारा किए जा रहे ऐसे किसी भी दावे के खिलाफ चेतावनी दी जाती है। अभ्यर्थियों का चयन पूर्ण रूप से योग्यता के अनुसार किया जाता है। असामाजिक तत्वों से सावधान रहें और उनके झांसे में न आएं।***

Beware of Touts and job racketeers trying to deceive by false promises of securing job in VSSC/ISRO either through influence or by use of unfair and unethical means. VSSC/ISRO never appoints any agent(s) or coaching center(s) for action on its behalf. Candidates are warned against any such claims being made by persons/agencies. Candidates are selected purely as per merit. Beware of unscrupulous elements and do not fall in their trap.

- **अभ्यर्थियों को सलाह दी जाती है कि वे केवल वीएसएससी/इसरो का सरकारी वेबसाइट देखें और अनैतिक तत्वों/दलालों द्वारा बनाए गए नकली वेबसाइटों और सोश्यल मीडिया सामग्री से सावधान रहें।**

Candidates are advised to visit only the official website of VSSC/ISRO and beware of FAKE websites and social media content put up by unscrupulous elements/touts.

****